

12 Disciples/ 12 個門徒

【太 Matt 10:1~4】

所以神呼召門徒/學生---來,就是要讓他們成為使徒---去.

God calls disciples---come, to make them apostles --- go.

I. Peter is a sunny person; people loves to follow him.

彼得是一個陽光的人. 大家樂意跟隨這樣子的一個人.

Illustration 1:

【羅 Rom 12:15】

A. 他能夠很快地做正確的決定. He is quick to make the good decision.

【可 Mark 1:16~18】

B. 他很快就可以進入 “歷史事件”

He takes quick action in becoming part of a “historical” event.

【太 Matt 14:22~33】

【約 John 21:4~8】

C. 彼得很容易有屬靈的洞察力. He gains easily spiritual insight.

【太 Matt 16:13~19】

D. 彼得有親和力, 讓人願意與他一同事奉.

Peter is people friendly, people loves to serve with him together.

【太 Matt 8:14~16】

【林前 1Cor9:5】

E. 彼得很願意和人一同赴湯蹈火.

Peter is so willing to adventure/suffer with his master/coworkers.

【可 Mark 14:27~31】

II. Peter easily gives up when the test is hard.

到了考驗的時候, 彼得容易放棄.

A. 在水上走的例子裡面, 彼得才走了幾步, 就看到了風浪, 然後就掉了下去. The fierce wind sank him.

【太 Matt 14:30~31】

B. 彼得願意和耶穌同死, 卻是三次不認主

The threat of arrest forced him to deny the Lord.

【可 Mark 14:66~72】

C. 輿論的壓力, 讓他改變了對的行為

The pressure of the tradition changed his good behavior.

【加 Gal2:11~13】

Illustration 2:

III. How God changed Peter from a disciple to an apostle.

神怎麼樣使彼得從一個門徒, 變成一個使徒?

A. 三次問他, 你愛我嗎?

Three times Jesus asked him, “Do you love me?”

【約 John 21:15~19】

B. 三次告訴他, 可以和外邦人吃飯

Three times told him that he can eat with the gentiles.

【徒 Acts10:9~16 參 11:4-10】

IV. Peter learned. 彼得學習到了.

【彼前 1Pet 5:1~4】

Attitude 態度: not compulsion but willingly 不是勉強, 乃是甘心

Motive 動機: not for gain but because it is urgent 不是貪財乃是樂意

Method 方法: not to dominate but set example. 不是轄制, 乃是設立榜樣.

Conclusion 結論

假使今天主耶穌問你, “你愛我嗎?” 你的答案會是甚麼?

Suppose the Lord Jesus asks you today, "Do you love me?" What would your answer be?

“是的主耶穌, 我愛你! 我比別人都愛你!” 這很好, 主耶穌很喜歡你有這樣的意願. 主耶穌, 我相信, 祂也會說, “是的, 我也非常愛你.”

“Yes, Lord Jesus, I love you! I love you more than anyone else!” That's good, Lord Jesus loves you to have such a will. I believe the Lord Jesus will also say, "Yes, I love you very much too."

那麼, 你要預備, 主會用祂的愛來犁你的心田. 祂會讓你的愛真正可以成為留給你的家庭, 留給你的後代, 留給你的教會, 留給你的社區, 留給你的國家的愛.

Then, be ready because the Lord will plow your heart with His love. He will make your love true for your family, for your posterity, for your church, for your community, and for your country.

Reflections

1. God receives our love expression with delight. How do you think he would make your expressions come true? 神樂意接受我們愛的語言. 你認為祂會如何讓你的愛的語言成為真實?

12 Disciples/ 12 個門徒

【太 Matt 10:1~4】

所以神呼召門徒/學生---來,就是要讓他們成為使徒---去.

God calls disciples---come, to make them apostles --- go.

I. Peter is a sunny person; people loves to follow him.

彼得是一個陽光的人. 大家樂意跟隨這樣子的一個人.

Illustration 1:

【羅 Rom 12:15】

A. 他能夠很快地做正確的決定. He is quick to make the good decision.

【可 Mark 1:16~18】

B. 他很快就可以進入 “歷史事件”

He takes quick action in becoming part of a “historical” event.

【太 Matt 14:22~33】

【約 John 21:4~8】

C. 彼得很容易有屬靈的洞察力. He gains easily spiritual insight.

【太 Matt 16:13~19】

D. 彼得有親和力, 讓人願意與他一同事奉.

Peter is people friendly, people loves to serve with him together.

【太 Matt 8:14~16】

【林前 1Cor9:5】

E. 彼得很願意和人一同赴湯蹈火.

Peter is so willing to adventure/suffer with his master/coworkers.

【可 Mark 14:27~31】

II. Peter easily gives up when the test is hard.

到了考驗的時候, 彼得容易放棄.

A. 在水上走的例子裡面, 彼得才走了幾步, 就看到了風浪, 然後就掉了下去. The fierce wind sank him.

【太 Matt 14:30~31】

B. 彼得願意和耶穌同死, 卻是三次不認主

The threat of arrest forced him to deny the Lord.

【可 Mark 14:66~72】

C. 輿論的壓力, 讓他改變了對的行為

The pressure of the tradition changed his good behavior.

【加 Gal2:11~13】

Illustration 2:

III. How God changed Peter from a disciple to an apostle.

神怎麼樣使彼得從一個門徒, 變成一個使徒?

A. 三次問他, 你愛我嗎?

Three times Jesus asked him, “Do you love me?”

【約 John 21:15~19】

B. 三次告訴他, 可以和外邦人吃飯

Three times told him that he can eat with the gentiles.

【徒 Acts10:9~16 參 11:4-10】

IV. Peter learned. 彼得學習到了.

【彼前 1Pet 5:1~4】

Attitude 態度: not compulsion but willingly 不是勉強, 乃是甘心

Motive 動機: not for gain but because it is urgent 不是貪財乃是樂意

Method 方法: not to dominate but set example. 不是轄制, 乃是設立榜樣.

Conclusion 結論

假使今天主耶穌問你, “你愛我嗎?” 你的答案會是甚麼?

Suppose the Lord Jesus asks you today, "Do you love me?" What would your answer be?

“是的主耶穌, 我愛你! 我比別人都愛你!” 這很好, 主耶穌很喜歡你有這樣的意願. 主耶穌, 我相信, 祂也會說, “是的, 我也非常愛你.”

“Yes, Lord Jesus, I love you! I love you more than anyone else!” That's good, Lord Jesus loves you to have such a will. I believe the Lord Jesus will also say, "Yes, I love you very much too."

那麼, 你要預備, 主會用祂的愛來犁你的心田. 祂會讓你的愛真正可以成為留給你的家庭, 留給你的後代, 留給你的教會, 留給你的社區, 留給你的國家的愛.

Then, be ready because the Lord will plow your heart with His love. He will make your love true for your family, for your posterity, for your church, for your community, and for your country.

Reflections

1. God receives our love expression with delight. How do you think he would make your expressions come true? 神樂意接受我們愛的語言. 你認為祂會如何讓你的愛的語言成為真實?